

# Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt GERA

## 3. Sitzung des Naturschutzbeirates der Stadt Gera

Der Naturschutzbeirat der Stadt Gera tagt am 17.09.2014, zu seiner 3. Sitzung in der Amthorstraße 11, 07545 Gera/ 1. OG, im Großen Beratungsraum Zimmer 101.

Beginn des öffentlichen Teiles ist um 17:00 Uhr. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind im Namen des Vorsitzenden des Naturschutzbeirates herzlich eingeladen.

Konrad Nickschick Matthias Röder  
Fachdienstleiter Umwelt Vorsitzender Naturschutzbeirat

## Genehmigung der Satzung über den Bebauungsplan B/130/09 „Industriegebiet Cretzschwitz“

Die vom Stadtrat in seiner Sitzung am 16. April 2014, mit Beschluss Nr. 102/2009, 4. Ergänzung beschlossene Satzung über den Bebauungsplan B/130/09 „Industriegebiet Cretzschwitz“ wurde mit Verfügung der Höheren Verwaltungsbehörde vom 18. Juli 2014 Az.: 310-4621-3803/2014-16052000-BPL-GI-Cretzschwitz genehmigt. Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit bekannt gemacht.

Die Satzung über den Bebauungsplan B/130/09 „Industriegebiet Cretzschwitz“ tritt mit der Bekanntmachung in Kraft. Jedermann kann die genehmigte Satzung und die Begründung im Fachdienst Bauvorhaben, Amthorstraße 11, 07545 Gera während der Dienstzeiten einsehen und Auskunft über den Inhalt verlangen.

### Hinweise:

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln in der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) wird hingewiesen.

Unbeachtlich wird demnach eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 BauGB bezeichneten Vorschriften, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Gera geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 29 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Gera, 9. September 2014

Daniela Hoffmann-Weber  
Fachdienstleiterin Bauvorhaben



Das nächste erscheint am 21. September 2014

geraer wochenmagazin

## Stadtrat der Stadt Gera

### Vorläufige Tagesordnungen der öffentlichen Sitzungen der Ausschüsse des Stadtrates der Stadt Gera

#### Haushalts- und Finanzausschuss

Montag, 15. September 2014, 17:00 Uhr, Beratungsraum 200 des Rathauses

- A) ÖFFENTLICHE SITZUNG**
- Genehmigung der Niederschrift vom 24. Juni 2014
  - Wahl des 2. Stellvertreters des Ausschussvorsitzenden
  - Berichterstattung nach § 23 ThürGemHV-Doppik zum Vollzug des Haushaltes 2014
  - Anträge der Fraktion DIE LINKE.
  - Sachbericht der Stadtverwaltung zum Stand der Haushaltskonsolidierung und zur Abarbeitung und Umsetzung des HSK 2013 und 2014, zur Umsetzung der Prüfaufträge sowie zu den Schwerpunkten Liegenschaften, Personal, soziale Sicherung
  - Stand der Umsetzung des Beschlusses 100/2012, 2. Ergänzung Erste Nachtragshaushaltsatzung 2013 und „Haushaltssicherungskonzept 2013 – 2023“ der Stadt Gera
  - Verweisungen aus dem Hauptausschuss
  - Zahlung eines Ehrensoldes an den ehemaligen Ortsteilbürgermeister von Hain
  - Vergabe von finanziellen Mitteln aus der Infrastrukturpauschale gem. § 21 ThürKitaG in Kindertageseinrichtungen zur Sicherung des Rechtsanspruchs auf Kindertagesbetreuung
  - Umsetzung „Haushaltssicherungskonzept 2013 – 2023“ der Stadt Gera vom 14.11.2013; Produkt Förderung Tourismus; hier: Reduzierung des Zuschusses der Stadt Gera an den Gera Tourismus e. V.

#### B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

Huster  
Vorsitzender des Haushalts- und Finanzausschusses

#### Dringliche Sondersitzung des Stadtrates

Montag, 15. September 2014, 19:00 Uhr, Sitzungssaal des Rathauses

- A) ÖFFENTLICHE SITZUNG**
- „Verantwortung der Stadt Gera/Stadtrat als Gesellschafter der Stadtwerke Gera AG zur Sicherung des Vermögens und zum Erhalt der Leistungen im Rahmen der Daseinsvorsorge“

i.V. Kurt Dannenberg  
Dr. Viola Hahn  
Oberbürgermeisterin

#### Stadtrat

Donnerstag, 18. September 2014, 18:00 Uhr, Sitzungssaal des Rathauses

- A) ÖFFENTLICHE SITZUNG**
- „Genehmigung der Niederschriften vom 12. Juni, 24. Juni und 3. Juli 2014
  - Zahlung eines Ehrensoldes an den ehemaligen Ortsteilbürgermeister von Hain
  - Umsetzung „Haushaltssicherungskonzept 2013 – 2023“ der Stadt Gera vom 14.11.2013; Produkt Förderung Tourismus hier: Reduzierung des Zuschusses der Stadt Gera an den Geraer Tourismus e.V.
  - Vergabe von finanziellen Mitteln aus der Infrastrukturpauschale gem. § 21 ThürKitaG 2014 hier: Maßnahmen im Rahmen der Auflagen zur Betriebserlaubnis gem. § 45 SGB VIII i. V. mit § 9 ThürKitaG in Kindertageseinrichtungen zur Sicherung des Rechtsanspruchs auf Kindertagesbetreuung
  - Neuwahl der stimmberechtigten Mitglieder des Jugendhilfeausschusses der Stadt Gera
  - Wahl der Mitglieder und deren Vertreter der Planungsversammlung der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen für die VI. Legislaturperiode
  - Wahl des Mitgliedes für den Strukturausschuss der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen für die VI. Legislaturperiode
  - Öffentlich-rechtlicher Vertrag gemäß §§ 53 ff. SGB X einer gemeinsamen Einrichtung gemäß § 44 b SGB II – Jobcenter Gera hier: örtlicher Beirat gemäß § 18 d SGB II, § 4 Abs. 3 und § 7 a Abs. 2 des öffentlich-rechtlichen Vertrages einer gemeinsamen Einrichtung
  - TPT Theater und Philharmonie Thüringen GmbH (TPT): Besetzung Aufsichtsrat
  - Geraer Verkehrsbetrieb GmbH (GVB): Neubesetzung Aufsichtsrat
  - Bebauungsplan B/73/96 „Gewerbegebiet Zoche“, 2. Änderung Einleitung des 2. Änderungsverfahrens
  - Vorhabenbezogener Bebauungsplan VB/72/14 „Baugebiet Arminiusstraße“ Einleitungsbeschluss
  - Bebauungsplan B/141/13 „Einsteinweg“ Abwägungs- und Satzungsbeschluss
  - Eigenbetrieb Kultur- und Veranstaltungsmanagement der Stadt Gera (EB KVG: Jahresabschluss zum 31.12.2012 und endgültige Behandlung des Jahresverlustes zum 31.12.2007
- B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG**

i.V. Kurt Dannenberg  
Dr. Viola Hahn  
Oberbürgermeisterin

### Bezugsmöglichkeiten des geraer wochenmagazins mit den „Öffentlichen Bekanntmachungen der Stadt Gera“

Die „Öffentlichen Bekanntmachungen der Stadt Gera“ erscheinen wöchentlich zum Sonntag in der Wochenzeitung „Hallo Thüringen zum Sonntag“ und werden kostenlos an alle Haushalte, Betriebe und öffentlichen Einrichtungen auf dem Gebiet der Stadt Gera verteilt. Bei Nichtzustellung können die Öffentlichen Bekanntmachungen bis eine Woche nach Erscheinen im StadtService H35, Heinrichstraße 35, zu den Öffnungszeiten montags und freitags von 9:00 Uhr bis 15:00 Uhr, dienstags und donnerstags von 9:00 Uhr bis 18:00 Uhr und mittwochs und samstags von 9:00 Uhr bis 13:00 Uhr abgeholt werden. In zurückliegende Ausgaben der „Öffentlichen Bekanntmachungen“ kann im Referat Presse und Stadtmarketing der Stadtverwaltung, Rathaus, Kornmarkt 12, Zimmer 112, Einsicht genommen werden. Die Beschlüsse der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates der Stadt Gera und seiner Ausschüsse liegen im Fachdienst Stadtrat/Ortschaftsräte zur Einsichtnahme aus. Im Fachdienst Ordnungsangelegenheiten, Handwerkerhof 13, liegt das jeweils aktuelle Exemplar des geraer wochenmagazin mit den „Öffentlichen Bekanntmachungen der Stadt Gera“ bis zum Erscheinen der Neuausgabe zur Abholung bereit.

## Liefer-/Dienstleistungsauftrag

### Vergabeverfahren: Öffentliche Ausschreibung VOL/A Vergabe-Nr. 14 VOL 029 Lieferung Kleintransporter

**Auftraggeber:** Stadtverwaltung Gera, Kornmarkt 12, 07545 Gera  
Tel. 0365 8381626 Fax: 0365 8381625  
E-Mail: ausschreibung.submission@gera.de

**Art der Leistung:** Lieferung eines Kleintransporters mit Dreiseitenkipper 3,5 t

**Ort der Ausführung:** Stadt Gera

**Angebotsfrist:** 07.10.2014

**Leistungszeitraum:** Dezember 2014

Die Stadtverwaltung Gera einschließlich der Eigenbetriebe veröffentlicht ihre Ausschreibungen über das elektronische Vergabeportal unter [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) und unter [www.gera.de](http://www.gera.de) über „Rathaus & Bürger“ und „Ausschreibungen“. Auf diesen Internetseiten finden Sie alle Bekanntmachungen im Volltext! Wir bieten allen Unternehmer/-innen die Möglichkeit, auf elektronischem Weg Ausschreibungsunterlagen abzurufen, Angebote zu bearbeiten und zu versenden.

## Liefer-/Dienstleistungsauftrag

### Vergabeverfahren: Öffentliche Ausschreibung VOL/A Reinigung und Grünpflege

**Auftraggeber:** Stadtverwaltung Gera, Kornmarkt 12, 07545 Gera  
Tel. 0365 8381626 Fax: 0365 8381625  
E-Mail: ausschreibung.submission@gera.de

**Art der Leistung:** Reinigung und Grünpflege von kommunalen Spiel- und Freizeitanlagen  
Vergabe-Nr. 14 VOL 023

**Ort der Ausführung:** Stadt Gera

**Angebotsfrist:** 09.10.2014

**Leistungszeitraum:** 01.01. - 31.12.2015

Die Stadtverwaltung Gera einschließlich der Eigenbetriebe veröffentlicht ihre Ausschreibungen über das elektronische Vergabeportal unter [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) und unter [www.gera.de](http://www.gera.de) über „Rathaus & Bürger“ und „Ausschreibungen“. Auf diesen Internetseiten finden Sie alle Bekanntmachungen im Volltext! Wir bieten allen Unternehmer/-innen die Möglichkeit, auf elektronischem Weg Ausschreibungsunterlagen abzurufen, Angebote zu bearbeiten und zu versenden.

## Korrektur der Bekanntmachung der Wahlbezirke der Stadt Gera vom 31. August 2014 für die Wahl zum 6. Thüringer Landtag am 14. September 2014

Für die Landtagswahl am 14. September 2014 muss die Adresse des Wahlraumes des Wahlbezirks 43 (Milbitz, Thieschitz, Rubitz) richtig gestellt werden. Darauf weist der Kreiswahlleiter in Gera, Norbert Gleinig, hin.

Der Wahlraum des Wahlbezirks 43 befindet sich im

**Büro des Ortsteilrates,  
Thieschitzer Straße 12, 07548 Gera.**

Der Kreiswahlleiter Norbert Gleinig betont, dass die zugesandten Wahlbenachrichtigungskarten weiterhin ihre Gültigkeit behalten. Er bittet darum, die Wahlbenachrichtigungskarte zur Wahl mitzubringen und Personalausweis oder Reisepass zur Wahl bereitzuhalten.

14. September 2014

Dr. Viola Hahn  
Oberbürgermeisterin

## Sprechzeiten der Fraktionen des Stadtrates

**Fraktion DIE LINKE.**  
Dienstag, 16. September 2014, 14:00 bis 17:00 Uhr,  
Kornmarkt 12, Raum 101, Tel. 0365 8381530

**CDU-Fraktion**  
Dienstag, 16. September 2014, 14:00 bis 17:00 Uhr,  
Kornmarkt 12, Raum 104, Tel. 0365 8381520

**Fraktion Bürgerschaft Gera**  
Dienstag, 16. September 2014, 14:00 bis 17:00 Uhr,  
Kornmarkt 12, Raum 109, Tel. 0365 8381550

**SPD-Fraktion**  
Dienstag, 16. September 2014, 14:00 bis 17:00 Uhr,  
Kornmarkt 12, Raum 103, Tel. 0365 8381540

**SPD-Fraktion**  
Montag, 15. September 2014, 14:00 bis 17:00 Uhr,  
Kornmarkt 12, Raum 110, Tel. 0365 8381510

**Bündnis 90/Die Grünen**  
Dienstag, 16. September 2014, 14:00 bis 17:00 Uhr,  
Kornmarkt 12, Raum 110, Tel. 0365 8381560

## Impressum

### Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Gera

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Gera,  
Die Oberbürgermeisterin

**Redakteur:** Referat Presse und Stadtmarketing  
Sina Kühn, Kornmarkt 12, 07545 Gera,  
Tel. 0365-8381101, [www.gera.de](http://www.gera.de)

**Redaktionsschluss:** in der Regel 2 Tage vor Erscheinen der öffentlichen Bekanntmachungen der Stadt Gera im Geraer Wochenmagazin.

**Verlag & Druck:** CMAC GmbH & Co. Verlags KG,  
August-Röbling-Str. 28, 99091 Erfurt  
Tel. 0361-74055-0, Fax 0361-74055-60

**Verantwortlich für die kostenlose Verteilung:** INKO Werbung, Manuela Göring  
August-Röbling-Str. 28, 99091 Erfurt  
[goering@inkowerbung.de](mailto:goering@inkowerbung.de)  
Tel. 0361-74055-86

## Vorläufige Tagesordnungen der öffentlichen Sitzungen der Geraer Ortsteilräte

### Ortsteilrat Roben

Mittwoch, 17. September 2014, 19:00 Uhr, Büro des Ortsteilrates, Roben 54

- A) ÖFFENTLICHE SITZUNG**
- Bestätigung der Niederschrift vom 2. Juli 2014
  - Geschäftsordnung für den Ortsteilrat Roben der Stadt Gera
  - Informationen durch die Ortsteilbürgermeisterin
  - Bürgeranfragen/Sonstiges
- B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG**

Conradi  
Ortsteilbürgermeisterin

### Ortsteilrat Aga

Mittwoch, 17. September 2014, 18:00 Uhr, Vereinszimmer in Otto's Landgasthof, Kleinaga

- A) ÖFFENTLICHE SITZUNG**
- Bestätigung der Niederschrift vom 25. Juni 2014
  - Geschäftsordnung für den Ortsteil Aga der Stadt Gera
  - Informationen durch den Ortsteilbürgermeister
  - Bürgeranfragen/Sonstiges
- B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG**

Müller  
Ortsteilbürgermeister

### Ortsteilrat Cretzschwitz/Söllmnitz

Dienstag, 16. September 2014, 19:30 Uhr, Saal des ehemaligen Kulturhauses, Söllmnitz 49

- A) ÖFFENTLICHE SITZUNG**
- Bestätigung der Niederschrift vom 12. August 2014
  - Beratung zum Vorschlag „Tempo 30 Zone“ in Wernsdorf
  - Informationen durch den Ortsteilbürgermeister
  - Bürgeranfragen/Sonstiges
- B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG**

Zingel  
Ortsteilbürgermeister

### Ortsteilrat Röpsen

Montag, 22. September 2014, 19:00 Uhr, Gemeindehaus Röpsen, Röpsen 31

- A) ÖFFENTLICHE SITZUNG**
- Sportplatz Röpsen

- Bestätigung der Niederschrift vom 25. August 2014
  - Informationen durch den Ortsteilbürgermeister
  - Bürgeranfragen/Sonstiges
- B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG**

Hartick  
Ortsteilbürgermeister

### Ortsteilrat Langenberg

Montag, 22. September 2014, 18:30 Uhr, Kindereinrichtung Steinbeckstraße 19 a

- A) ÖFFENTLICHE SITZUNG**
- Der Jugendclub Langenberg und das neue Konzept für den Kinder- und Jugendtreff
  - Bestätigung von Niederschriften
  - Bestätigung der Niederschrift vom 21. Juli 2014
  - Bestätigung der Niederschrift vom 25. August 2014
  - Informationen durch den Ortsteilbürgermeister
  - Bürgeranfragen/Sonstiges
- B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG**

Kirsch  
Ortsteilbürgermeister